

By commissioning the Internet-Booster, the Customer accepts the following conditions which supplement the existing GTCs and additional Internet terms:

- The Internet-Booster allows Swisscom to achieve higher Internet transmission speeds for selected products and for the purpose of fulfilling a variety of technical requirements (e.g. suitable location). There is no entitlement to the Internet-Booster.
- The peripheral device «Internet-Booster», which is provided free of charge, may only be used at the same location as the fixed network connection and requires the use of a suitable router (modem). If this requirement is met and the Customer uses his/her fixed network connection to the same extent as previously, he/she will not incur any additional charges.
- The transmission speeds specified for the additional bandwidth via mobile telephony (LTE) represent the best performance possible at the respective location. They cannot be guaranteed and also depend on the services and Internet protocols used by the Customer (e.g. IPv6, UDP).
- By commissioning the Internet-Booster, the Customer agrees that Swisscom can transfer technical data from the Internet-Booster device and the router/modem to its database and take steps to improve and safeguard the quality of service provided by the Internet-Booster.
- Swisscom is entitled at any time to adapt the features and performance of the Internet-Booster (e.g. increase the fixed network speed) or to temporarily deactivate the Internet-Booster. The Customer will be notified of the latter.
- Swisscom is entitled at any time to deactivate the Internet-Booster and request the return of the peripheral device. If the peripheral device is not returned by the deadline specified, the purchase price of the device will be billed.

Mit der Inbetriebnahme des Internet-Boosters akzeptiert der Kunde die nachfolgenden Bedingungen, welche die bestehenden AGB's und Zusatzbedingungen Internet ergänzen:

- Mit dem Internet-Booster ermöglicht Swisscom bei ausgewählten Produkten und bei Erfüllen verschiedener technischer Rahmenbedingungen (z.B. geeigneter Standort) eine zusätzliche Internet-Übertragungsgeschwindigkeit. Es besteht kein Anspruch auf den Internet-Booster.
- Das kostenlos zur Verfügung gestellte Zusatzgerät „Internet-Booster“ darf ausschliesslich am Standort des Festnetzanschlusses eingesetzt werden und erfordert die Verwendung eines geeigneten Routers (Modem). Sind diese Voraussetzung erfüllt und benutzt der Kunde seinen Festnetzanschluss im bisherigen Umfang weiter, entstehen ihm keine Zusatzkosten.
- Die angegebenen Übertragungsgeschwindigkeiten für die Zusatzbandbreite über Mobilfunk (LTE) sind bestmögliche Leistungen am jeweiligen Standort. Sie können nicht garantiert werden und hängen zudem auch von den durch den Kunden genutzten Diensten und Internet-Protokollen (z.B. IPv6, UDP) ab.
- Mit der Inbetriebnahme des Internet-Boosters willigt der Kunde ein, dass Swisscom technische Daten aus dem Internet-Booster Gerät und dem Router / Modem in ihre Datenbank übertragen kann und Massnahmen zur Verbesserung und Sicherstellung der Dienstqualität des Internet-Booster treffen kann.
- Swisscom ist jederzeit berechtigt, die Funktionsweise und Leistungsfähigkeit des Internet-Boosters anzupassen (z.B. bei Erhöhung der Geschwindigkeit im Festnetz) oder den Internet-Booster vorübergehend zu deaktivieren. Über Letzteres wird der Kunde informiert.
- Swisscom ist jederzeit berechtigt, den Internet-Booster zu deaktivieren und das Zusatzgerät zurückzufordern. Bei Nichtrückgabe innert der gesetzten Frist wird der Kaufpreis des Zusatzgerätes in Rechnung gestellt.

Conditions d'utilisation Internet-Booster

FR

En mettant en service l'Internet-Booster, le client accepte les conditions ci-après venant compléter les CGV actuelles et les conditions Internet supplémentaires:

- En mettant à disposition l'Internet-Booster, Swisscom offre une vitesse de transmission Internet accrue pour des produits sélectionnés et sous réserve que différentes conditions techniques (comme un emplacement approprié) soient satisfaites. Le service Internet-Booster ne constitue pas un droit.
- L'équipement supplémentaire «Internet-Booster», qui est mis à disposition à titre gratuit, doit être mis en service exclusivement sur le même raccordement au réseau fixe et implique d'utiliser un routeur (modem) adéquat. Une fois ces conditions satisfaites, le client continue d'utiliser son raccordement au réseau fixe dans l'étendue qui était appliquée jusqu'alors, sans que cela n'entraîne de surcoût.
- Les vitesses de transmission indiquées pour la bande passante supplémentaire relevant des communications mobiles (LTE) correspondent aux meilleures performances possibles sur le site concerné. Elles ne peuvent pas être garanties et dépendent en outre, notamment, des services et des protocoles Internet (par ex. IPv6, UDP) utilisés par le client.
- En mettant en service l'Internet-Booster, le client accepte que Swisscom puisse transférer des données techniques de l'équipement Internet-Booster et du routeur/modem vers sa base de données et puisse prendre des mesures visant à améliorer et à garantir la qualité du service Internet-Booster.
- Swisscom se réserve le droit d'ajuster le fonctionnement et les performances d'Internet-Booster (par ex. en cas d'augmentation de la vitesse dans la réseau fixe) ou de désactiver temporairement Internet-Booster. Le client sera informé dans ce dernier cas.
- Swisscom se réserve le droit de désactiver Internet-Booster et de réclamer l'équipementsupplémentaire. Le prix à l'achat de l'équipementsupplémentaire sera facturé dans le cas où il n'aurait pas été retourné dans les délais fixés.

Condizioni di utilizzo Internet-Booster

IT

Mettendo in funzione Internet-Booster, il cliente accetta le seguenti condizioni a integrazione delle CG e delle condizioni supplementari per internet:

- per alcuni prodotti selezionati e in presenza di determinati prerequisiti tecnici (ad es. luogo adeguato), Swisscom permette, con Internet-Booster, di ottenere velocità di trasmissione maggiori per internet. Non sussiste alcun diritto rispetto a Internet-Booster.
- L'apparecchio aggiuntivo fornito a titolo gratuito, «Internet-Booster», può essere utilizzato esclusivamente presso il collegamento alla rete fissa e prevede l'utilizzo di un router (modem) adatto. In presenza di tali presupposti e qualora il cliente continui a utilizzare il proprio collegamento di rete fissa nella stessa misura, non verranno addebitati costi aggiuntivi.
- Le velocità di trasmissione indicate per la larghezza di banda aggiuntiva su rete mobile (LTE) corrispondono alla migliore prestazione possibile nel luogo di riferimento. Non è possibile garantire tali velocità, esse dipendono anche dai servizi e dai protocolli internet utilizzati dall'utente (ad es. IPv6, UDP).
- Con la messa in funzione di Internet-Booster il cliente consente a Swisscom di trasferire dati tecnici dall'apparecchio aggiuntivo Internet-Booster e dal router / modem alla banca dati di Swisscom e di attuare misure finalizzate al miglioramento e alla garanzia della qualità del servizio fornito da Internet-Booster.
- Swisscom è autorizzata in qualsiasi momento a modificare il funzionamento e le prestazioni di Internet-Booster (ad es. in caso di incremento della velocità della rete fissa) o a disattivarlo temporaneamente. In quest'ultimo caso il cliente verrà informato.
- Swisscom è autorizzata in qualsiasi momento a disattivare Internet-Booster e a richiedere la restituzione dell'apparecchio. In caso di mancata restituzione entro il termine prestabilito, il prezzo dell'apparecchio verrà addebitato in fattura.